

WIPO/GRTKF/IC/34/7
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 14 МАРТА 2017 Г.

Межправительственный комитет по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору

Тридцать четвертая сессия
Женева, 12-16 июня 2017 г.

ОРИЕНТИРОВОЧНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ НЕРЕШЕННЫХ/ОТЛОЖЕННЫХ ВОПРОСОВ ДЛЯ РАССМОТРЕНИЯ/УРЕГУЛИРОВАНИЯ

Документ подготовлен Секретариатом

1. На своей тридцать третьей сессии, состоявшейся 27 февраля – 3 марта 2017 г., Межправительственный комитет ВОИС по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору («Комитет») принял решение передать на рассмотрение своей тридцатой сессии «Ориентировочный перечень нерешенных/отложенных вопросов для рассмотрения/урегулирования на следующей сессии» («Перечень»), приложенный к решениям тридцать третьей сессии Комитета.

2. В соответствии с вышеуказанным решением данный перечень прилагается к настоящему документу.

3. *Комитету предлагается
принять к сведению Перечень,
содержащийся в приложении.*

[Приложение следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ

Ориентировочный перечень нерешенных/отложенных вопросов для рассмотрения/урегулирования

1. Цели

Использование терминов «незаконное присвоение» и/или «[неправомерное использование]/[неправомерное присвоение]».

Признание прав, уже приобретенных третьими сторонами.

2. Объект

Целесообразно ли включать в текст критерии охраноспособности и в какую именно его часть.

Упоминание срока, в течение которого должны использоваться ТВК, являющиеся охраноспособными.

3. Объем охраны

Подход «на основе осуществления прав» и/или подход «на основе применения мер».

Возможно ли применение на практике «многоуровневого подхода», и если да, то как такой подход будет сформулирован.

Имущественные и/или личные неимущественные права, а также другие виды прав.

4. Бенефициары

Нужно ли включать другие категории бенефициаров помимо коренных народов и местных общин.

5. Использование некоторых терминов и понятий и их смысловое наполнение

Упоминание понятий «охрана» традиционных выражений культуры и «охраняемые» традиционные выражения культуры и их связь с критериями охраноспособности/объемом охраны.

Упоминание понятия «защита» традиционных выражений культуры.

Термины, используемые для обозначения характера ущерба, от которого может испрашиваться охрана, например «незаконное присвоение».

Термины, характеризующие качество или степень распространения традиционных выражений культуры или имеющие к ним отношение, например «общественное достояние», «публично доступный», «сохраняемый в тайне» или «священный».

Термины, относящиеся к понятию бенефициаров, например «коренные народы».

6. Управление правами/интересами

Роль и специфика «компетентного органа или органов».

7. Исключения и ограничения

Должны ли исключения и ограничения быть установлены на национальном уровне или в документе следует оговорить ряд общих и/или специальных исключений.

8. Связь с общественным достоянием

9. Санкции, средства правовой защиты и осуществление прав/интересов

10. Срок охраны/защиты

11. Формальности

12. Переходные меры

13. Связь с другими международными соглашениями

14. Национальный режим

15. Трансграничное сотрудничество

16. Нарращивание потенциала и повышение осведомленности

17. Принципы/преамбула/введение

[Конец приложения и документа]